

# DIN EN ISO 34101-1:2020-10 (D)

## Nachhaltiger und rückverfolgbarer Kakao - Teil 1: Anforderungen an Managementsysteme für die Nachhaltigkeit (ISO 34101-1:2019); Deutsche Fassung EN ISO 34101-1:2020

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Europäisches Vorwort.....	4
Vorwort.....	5
Einleitung .....	6
<b>1 Anwendungsbereich.....</b>	<b>12</b>
<b>2 Normative Verweisungen .....</b>	<b>12</b>
<b>3 Begriffe .....</b>	<b>12</b>
<b>4 Kontext der Organisation .....</b>	<b>23</b>
4.1 Verstehen der Organisation und ihres Kontextes .....	23
4.2 Verstehen der Erfordernisse und Erwartungen interessierter Parteien.....	24
4.3 Festlegen des Anwendungsbereichs des Managementsystems für die Nachhaltigkeit von Kakao.....	24
4.4 Managementsystem für die Nachhaltigkeit von Kakao und dessen Verfahren.....	25
4.5 Registrierung von Bauern, um Teil der Organisation zu werden.....	25
4.5.1 Besondere Mitteilungen für Bauern, die eine Registrierung in Betracht ziehen, um Teil der Organisation zu werden (Sensibilisierungsverfahren).....	25
4.5.2 Registrierung von Bauern .....	26
4.5.3 Bestätigung der Registrierung von Bauern .....	27
4.5.4 Dateneigentum.....	27
<b>5 Führung .....</b>	<b>27</b>
5.1 Führung und Verpflichtung.....	27
5.2 Politik.....	28
5.2.1 Zweck .....	28
5.2.2 Maßnahmen .....	28
5.3 Rollen, Verantwortlichkeiten und Befugnisse in der Organisation .....	29
5.4 Vertretung der registrierten Landwirte .....	30
<b>6 Planung.....</b>	<b>30</b>
6.1 Maßnahmen zum Umgang mit Risiken und Chancen .....	30
6.1.1 Zweck .....	30
6.1.2 Maßnahmen .....	30
6.2 Nachhaltigkeitsziele für Kakao und Planung zu deren Erreichung .....	30
6.2.1 Nachhaltigkeitsziele für Kakao .....	30
6.2.2 Planung zum Erreichen der Nachhaltigkeitsziele für Kakao .....	31
<b>7 Unterstützung.....</b>	<b>31</b>
7.1 Ressourcen .....	31
7.1.1 Allgemeines .....	31
7.1.2 Kostenidentifizierung und Kostendeckungsmechanismen.....	32
7.2 Kompetenz.....	32
7.3 Bewusstsein .....	32
7.4 Kommunikation .....	33
7.4.1 Allgemeines .....	33
7.4.2 Kommunikation innerhalb der Organisation .....	33
7.5 Dokumentierte Informationen .....	33

7.5.1	Allgemeines.....	33
7.5.2	Erstellen und Aktualisieren.....	34
7.5.3	Steuerung dokumentierter Information .....	34
8	Betrieb .....	34
8.1	Betriebliche Planung und Steuerung.....	34
8.2	Planung der Tätigkeiten .....	35
8.2.1	Jahresarbeitsplan für die Organisation .....	35
8.2.2	Entwicklungsplan für Kakaofarmen (CFDP) .....	35
8.3	Änderungen der Anforderungen an die nachhaltige Kakaoproduktion .....	36
8.4	Externe Bereitstellung von Verfahren, Produkten und Dienstleistungen.....	36
8.5	Rückverfolgbarkeit von nachhaltig produziertem Kakao innerhalb der Organisation.....	36
9	Leistungsbewertung.....	38
9.1	Überwachung, Messung, Analyse und Bewertung.....	38
9.1.1	Allgemeines.....	38
9.1.2	Analyse und Bewertung .....	38
9.2	Internes Audit.....	39
9.3	Managementüberprüfung .....	40
9.3.1	Allgemeines.....	40
9.3.2	Ergebnisse .....	40
9.3.3	Feedback an die Organisation.....	41
10	Verbesserung.....	41
10.1	Allgemeines.....	41
10.2	Nichtkonformität und Korrekturmaßnahme.....	41
10.3	Fortlaufende Verbesserung .....	42
Anhang A (informativ) Übersicht über das Verfahren zur Einführung des Entwicklungsplans für Kakaofarmen .....		43
Anhang B (informativ) Leitlinien zur Schätzung der Anlaufkosten und der regelmäßigen Kosten .....		45
Anhang C (normativ) Informationen über einzelne Farmen für die Diagnose der Kakaofarmen.....		46
Anhang D (normativ) Umsetzung und Inhalt des Entwicklungsplans für Kakaofarmen.....		48
Anhang E (informativ) Entwicklungsplan für Kakaofarmen — Leitlinien für registrierte Landwirte.....		49
Literaturhinweise .....		50